

B Yi Y '9i fcdÄ]gWXY I b]j Yfg]hÄh'Yb hghY \ h
Xi fWx '5`]Ubn'j cb'HI '7\Ya b]hn'i bX
DUfhbYfi b]g

9fZU\ fYb'G]Yžk]Y'X]Y'HI '7\Ya b]hn'U`g'? cbgcfh]U`ZØ\ fYf'XYf
9i fcdÄ]gWXYb' I b]j Yfg]hÄh/ ei ch/5Wfcgg/ ei ch/a]h%(ž(
A]`]cbYb'9i fc '[YZØfXYfhik]fX"

8]Y'HYWb]gWXY I b]j Yfg]hÄh'7\Ya b]hn'\Uh'Y]bYb'VYXYi hYbXYb
A Y]YbghY]b'YffY]Wxž]bXYa 'g]Y'U`g'? cbgcfh]U`ZØ\ fYf'XYf
<cWxgWxi 'U`]Ubn' 5Wfcgg' 'H\Y'9i fcdYUb' I b]j Yfg]hmZcf'7fcgg!
6cfXYf'? bck 'YX[Y'G\Uf]b['Ui g[Yk Ä\`h'k i fXY"'8]YgYf'9fZc`[
Yfa Ò[`]Wxh'Yg'XYf' I b]j Yfg]hÄhž]b'XYb'bÄWghYb'j]Yf'↘\fYb
]bg[YgUa h%(ž('A]`]cbYb'9i fc'j cb'XYf'9i fcdÄ]gWXYb' I b]cb'ni
Yf\U'hYbž'k cj cb'Yhk U' 'ž'A]`]cbYb'9i fc'X]fY_h'Ub'X]Y'HI
7\Ya b]hn'Z]Y»Yb"

8]Y'GWxUZI b['X]YgYf'Yi fcdÄ]gWXYb' I b]j Yfg]hÄh'VYXYi hYh'b]Wxh
bi f'Y]bY'Z]bUbn]Y`Y' I bhYfghØhni b[ž'gcbXYfb'Ui Wx'X]Y': ØfXYfi b[
j cb'[fYbnØVYfgWx fY]hYbXYa 'K]ggYb' i bX'X]Y'6Yk Ä'h][i b['XYf
<YfUi gZcfXYfi b[Yb']b'gc[YbUbbhYb' 7fcgg!6cfXYf!F Y[]cbYb "
Ni gUa a Yb'a]h'bYi b'DUfhbYfi b]j Yfg]hÄhYb'Ub'nY\ b'Yi fcdÄ]gWXYb
GhUbXcfhYb'a ØWxhY'X]Y'HI '7\Ya b]hn'[Ya Y]bgUa Y
Ghi X]YbUb[YVchY'Yb'k]W_Y'b' i bX'X]Y' ðhYfbUh]cbU`g]Yfi b['gck]Y
8][]hU`g]Yfi b['b'@Y\ fY' i bX': cfgWxi b['j cfUbhfY]VYb"

8i fWx'X]Y'Yb[Y'Ni gUa a YbUfVY]h']bbYf\U`V'XYf'5`]Ubn'_ØbbYb
]bbcj Uh]j Y '@Øgi b[Yb'ZØf'j Yf['Y]WxVUFY'F Y[]cbYb']bbYf\U`V'XYf
9i 'Yb'k]W_Y'h'k YfXYbž'k Ug'b]Wxh'bi f'ZØf'X]Y'DUfhbYfi b]j Yfg]hÄhYb
j cb'J cfhY]']ghž'gcbXYfb'Ui Wx'ZØf'X]Y'ØVYf'&\$ \$'A]`]cbYb
6Øf[Yf]bbYb' i bX'6Øf[Yf'9i fcdUg"

8]Y`I b]j Yfg]hÀhYb`d`UbYbž`gc[YbUbbhY` 7fcgg!6cfXYf!
9b[U[Ya Ybh!7YbhYf`ni`gWUZZYbž`]b`XYbYb`K]ggYbgWUZhž
I bhYfbY\`a Yb`i bX`N]j]`[YgY`gWUZh`ni gUa`a YbUfVY]hYb`_`ÒbbYbž
i a`[Ya Y]bgUa Y`9bhk]W_`i b[gn]Y`Y`ni`YffY]WYb`"8UfØVYf`\]bUi g
k YfXYb`gdYn]Y``Y` 5Wfcgg`; fUXi UhY`GWcc`g`Y]b[Yf]WYhYhž`i a`X]Y
E i U`Z]h]Yfi b[`j cb`A UghYfghi X]YfYbXYb`i bX`Dfca`cj]YfYbXYb`ni
j YfVYggYfb"

8]Y`YfZc`[fY]WY`5bhfU[ghY``i b[`VUg]Yfh`Ui Z`XYf`Ub[`À\`f][Yb
Ni gUa`a YbUfVY]h`XYf`VYhY`] [hYb`I b]j Yfg]hÀhYb`i bX`nY][h`XUg
9b[U[Ya Ybh`i bX`X]Y`9I dYfh]gYž`X]Y]b`X]Y`9bhk]W_`i b[`XYf`5``]Ubn
]bj Ygh]Yfh`k`i fXYb`"8i fW`X]YgY` : ÒfXYfi b[`k]fX`b]WYh`bi f`X]Y
`bhYfbUh]cbU`Y`K]Yfi b[`XYf`I b]j Yfg]hÀhYb`[Ygh`Àf`_hž`gcbXYfb`Ui WY
X]Y`5hhfU`_h]j]h`h`XYf` : cfgWYi b[g!`i bX`Ghi X]YbghUbXcfhY`k`Y]hYf
Yf\`Ò\`h"

8]Y`9i fcd`À]gWY`I b]j Yfg]h`hg]b]h]Uh]j Y`]gh`Y]bY`k]WYh][Y`G`Ài`Y`XYf
Yi fcd`À]gWYb`<cW`gWYi`ghfUhY[]Y`i bX`\Uh`XUg`N]Y`ž`X]Y
]bhYfbUh]cbU`Y`K YhhVYk YfVgZ`À\][_Y]h`XYf`I b]j Yfg]hÀhYb`]b`9i fcdU
ni`ghY][Yfb`i bX`Yi fcd`À]gWY`K YfhY`i bX`X`Yb]h]h`h`ni`Z`ØfXYfb`"8]Y
<cW`gWYi`U``]Ubn` 5Wfcgg` `H\Y`9i fcdYUb`I b]j Yfg]hm`Zcf`7fcgg!
6cfXYf`?bck`YX[Y`G`Uf]b[`]gh`Y]b`k]WYh][Yf`GW`f]h`i]b`X]YgY
F]WYhi b[`i bX`k]fX`XUni`VY]hfU[Ybž`X]Y`Yi fcd`À]gWY
6]`Xi b[g`UbXgWUZh`bUWY\`U`h][`ni`df`À[Yb`" `B 5 ;

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY